

LA REPUBLICA

SUPLEMENTO DEL DIARIO OFICIAL

Director: ARISTIDES R. SALAZAR

Imprenta Nacional

Jefe de Redacción: ARTURO R. CASTRO

AÑO I.

SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C. A. — MIERCOLES 5 DE JULIO DE 1933.

No. 182

EDITORIAL

La innata generosidad de nuestro pueblo

Nunca hemos puesto en término de duda los sentimientos generosos de nuestro pueblo; por lo contrario, siempre hemos hecho exaltación merecida de las virtudes en que abunda y no hemos perdido oportunidad, por modesta que sea, para pro-palar—con un alto sentido de emulación—que el salvadoreño es, por naturaleza, desprendido, noble y caritativo, no sólo con sus connacionales, sino con cuantos necesitan ayuda, aún cuando ese auxilio sea necesario llevarlo hasta más allá de las fronteras, como ha ocurrido cuando algún pueblo hermano es víctima de la desolación y la muerte bajo la furia desencadenada de los hados adversos.

Si traemos a cuenta ese aspecto de la modalidad salvadoreña, es porque deseamos llenar un objetivo necesario y útil: queremos estimular en toda forma las dadas tendencias de nuestros compatriotas; queremos que sea en ellos cada vez más arraigado el concepto de la cooperación y la bondad; queremos, en fin, que en su corazón y en su mente la excelsa gracia que es el DAR, adquiera las características de un DEBER indeclinable o de un DERECHO, si posible fuere. ¿Han pensado ustedes en lo hermoso que sería llegar a decir: YO TENGO EL DERECHO DE DAR!?

Una de las expresiones más interesantes y plausibles de la cooperación nacional es, seguramente, la ayuda que reciben los centros de beneficencia de parte de las distintas clases sociales. Por eso es que la Beneficencia Pública, cuya organización es bastante perfecta entre nosotros—una de las mejores de Centro América, según se afirma—, finca buena parte de sus posibilidades de labor eficiente, en el apoyo particular de las personas caritativas. Esto no quiere decir, por su puesto, que los poderes públicos desconozcan el deber en que están de velar por las necesidades de su pueblo, mayormente cuando se trata de las clases menesterosas que son las que se sirven de los hospitales, asilos de huérfanos y ancianos, sanatorios, etc. El Supremo Gobierno presta su apoyo decidido a la beneficencia pública

y lucha denodadamente porque la condición de cada uno de sus institutos cuente con todo lo necesario para remediar el dolor y las urgencias de tantas criaturas infelices que sufren enfermedades y miseria. Lo que ocurre es que el número de desamparados ha aumentado de tal manera, que los recursos de que dispone cada establecimiento no alcanzan materialmente para todos. Eso, por una parte; por otra, que el Erario Público, debido a las precarias condiciones del país y al escaso monto de las rentas nacionales, no está en condiciones, por más esfuerzos que haga, para aumentar las partidas asignadas en el Presupuesto General al Ramo de Beneficencia.

Por todo ello debemos llegar a la convicción de que el sostenimiento de los centros benéficos, donde reciben cuidados, medicinas y alimentación varios millares de personas paupérrimas, no es justo ni indicado dejarlo exclusivamente a cargo del Gobierno que tiene que atender, no sólo ese servicio, sino otros muchos de igual o más ingente utilidad; debemos hacernos cuenta de que la cooperación particular, el desprendimiento de los buenos ciudadanos, la bondad y el desinterés de todos, son cosa necesarísima, indispensable para que el dolor y la miseria de gran parte de nuestro pueblo reciban alivio reparador y cierto.

Un ejemplo digno de imitarse están dando a este respecto algunos vecinos de Sonsonate. El Hospital de aquella población, aparte de la asignación que tiene en el presupuesto—que no es suficiente para subvenir a sus obras caritativas—cuenta ahora con el decidido apoyo de la filantropía local. En este diario hemos estado publicando los donativos y el nombre de quienes tienen desprendimiento y conmiseración.

Los salvadoreños son, por naturaleza, como decimos, desprendidos nobles, generosos. Por ello mismo adelantamos, con toda seguridad, que van a disputarse ellos, hoy, mañana y siempre, el derecho, el nobilísimo derecho de DAR y de servir...

Más contribuciones de particulares

Es digno de encomio el espíritu de cooperación y altruismo de los sonsonatecos

No nos cansaremos de elogiar la noble actitud de cuantos, ya sean nacionales o extranjeros, ponen su ayuda al servicio de las obras necesarias y útiles, prestando así una cooperación indispensable a los poderes públicos que no desconocen, desde luego, sus deberes para con el pueblo, pero que, como todos lo saben, están pasando ahora gravísimas dificultades a causa de la profunda depresión económica que azota al país, lo cual malogra grandemente su buena voluntad y sus anhelos de llevar satisfacción pronta y segura a todas las necesidades de las muchedumbres.

Ya nos referimos recientemente al acuerdo patriótico a que habían llegado numerosos vecinos de Sonsonate, en el sentido de auxiliar, en toda forma, al Hospital de aquella ciudad, importante centro de caridad en donde reciben atención médica, alimentación y otros cuidados gran número de personas pobres. También informamos acerca de las contribuciones que se habían

recibido ya. Ahora, deseosos de estimular la cooperación honrada de los ciudadanos, continuamos dando a conocer otros detalles del espíritu eminentemente altruista de los sonsonatecos.

Las nuevas contribuciones recibidas en la Tesorería del establecimiento, son las siguientes:

Don Daniel Gutiérrez, ₡ 5.00; don Guillermo Menéndez, ₡ 1.00; don José A. Delgado P., ₡ 5.00; don Horacio Pérez Espinosa, ₡ 2.00; don Salvador Trigueros, ₡ 5.00; don Guillermo Campo, ₡ 5.00; don Eduardo Chapetón, ₡ 3.00; don Antonio Somoza, ₡ 1.00; don Lisandro Larín Z., ₡ 5.00; don José Robert, ₡ 2.00; total ₡ 34.00.

Don Carlos Rodríguez, un quintal de almidón y uno de sal, que representan el valor de ₡ 12.00.

Doña Lucía Chacón v. de Rivera, una carretada de leña, valorada en ₡ 4.00.

Don Miguel Palacios, dos carretadas de yuca.

Doña María L. Godínez, de Izalco, un saco de maíz, valcrado en ₡ 8.00.

EL SALVADOR Y CHILE UNIDOS POR TRADICIONALES SIMPATIAS

El grupo de Jóvenes chilenos componentes del equipo futbolístico «Audax», son calurosamente festejados por las autoridades, la sociedad y el pueblo salvadoreños

Los jóvenes chilenos que integran el conjunto «Audax»,—equipo futbolístico actualmente de visita entre nosotros,—fueron objeto de diversos agasajos durante los días de la semana próxima pasada, en la ciudad de Santa Ana, con motivo de su llegada a verificar una partida de fútbol, en la que tomaron parte los más destacados jóvenes elementos dedicados a esa rama del atletismo, en aquella metrópoli occidental.

Las autoridades santanecas fueron las primeras en presentar su saludo cordial a los estimables visitantes, ofreciéndoles, además de la hospitalidad y la simpatía de la sociedad y del pueblo, toda clase de garantías mientras durara su permanencia en la ciudad heroica, en donde los habitantes todos pusieron de manifiesta la viva amistad que el pueblo y gobierno chilenos han sabido conquistar entre nosotros.

Esto explica a grandes rasgos el por qué de la extraordinaria ovación de que fueron objeto los jugadores chilenos, al final de la partida que se verificó entre calurosos vivos y hurras del público. Y es que países que nos merecen toda admiración y cariño, son siempre, espontáneamente, rodeados de cariño y adhesión en las personas representativas de ellos, que nos visitan. No otra cosa ha sucedido en el presente caso con los jóvenes deportistas chilenos: la simpatía se ha expresado por la voz del pueblo y la acción de las autoridades, y a los miembros del equipo «Audax» no debe quedarles duda de que en El Salvador se quiere y se aprecia de veras a la gran nación chilena.

En una de las noches de la semana próxima pasada, y aprovechando la corta estancia de los mencionados jóvenes en la ciudad de Santa Ana, la Escuela Normal de Maestros tomó el lugar preferente en los festejos de que se hizo objeto al equipo chileno, habiendo desarrollado un magnífico

programa en un acto cultural en que los mensajeros deportistas de la República de Chile, sintieron palpitar el espíritu de su patria.

Después de que los alumnos de aquel importante plantel hubieron cantado los himnos nacionales respectivos, el señor Director de la Escuela, don Saúl Flores, quien recientemente regresara de la capital de Chile, donde hizo estudios especiales de pedagogía, leyó el siguiente discurso, ofreciendo el homenaje a los deportistas chilenos:

“Señores: Cuatro años vividos en vuestro hermoso país, identificado por completo con vosotros, haciendo míos vuestros ideales, sufriendo con vuestros dolores y gozando con vuestros triunfos, han hecho nacer en mi corazón un sentimiento profundo, un cariño imperecedero para aquella bellísima tierra y para todos vosotros.

Cuatro años de intensa renovación espiritual, en los que tuve la felicidad de escuchar a vuestros más sabios maestros; cuatro años, los más tumultuosos de vuestra historia; en los que ví alzarse y derrumbarse tiranías; en los que contemplé a todo un pueblo desarmado jurar morir en defensa de sus principios libertarios ante el sepulcro de uno de sus héroes.

Mi viaje a Chile me proporcionó la rara felicidad de ser dos veces joven. En los bancos de la Universidad de Santiago, me sentí de nuevo adolescente; volví a gustar las alegrías y zozobras de la vida de estudiante y en un día inolvidable acompañé a la muchachada universitaria en la gloriosa y loca aventura de dar a un pueblo su libertad.

Los años pasados en vuestro país han sido los más bellos e interesantes de mi vida. Cierro los ojos y aparecen ante mi espíritu, Valparaíso, con su bahía magnífica y sus millares de barcos; La Serena, con sus veinte iglesias coloniales sus flores y sus mujeres excepcionales; Concepción,

adormida en las márgenes del Río Bío, su Plaza del Ecuador y su cerro del Caracol; la encantadora Valdivia; Osorno, con sus nevados volcanes; Puerto Varas, el lindo puertecito a las orillas Llanquihue; Puerto Montt y Castro, perdida entre los canales de Chiloé. Cierro los ojos y aparecen ante mi espíritu las calles de Santiago, el Santa Lucía, el San Cristóbal, la cordillera envuelta en su cendal de nieve que sonrosan ra crepúsculos primaverales; los sauces soñadores a la orilla de los canales a manera de verdes surtidores y perdidos en la lejanía los álamos erguidos señalando el infinito.

Os he visto lidiar con adversarios poderosos como son el Colo Colo, el Español, el Magañanes y el Badminton y ésta tarde, cuando iba a ver el desafío, me parecía que debía esperar en La Alameda o calle Ahumada, el grito anunciador de las góndolas Pila-Cementerio, para ir a vuestro estadio.

Imaginad, señores, cuántos recuerdos irán desfilando por mi mente. Sin exageración y con orgullo puedo decir que yo no he dejado a Chile: me lo traje muy dentro de mi corazón.

Y es por eso que ahora rebosa de júbilo al recibirlos en esta casa y con él rebosan también los de estos jóvenes estudiantes que, como hijos de mi espíritu, también saben querer y admirar a vuestra Patria. En las aulas de esta Escuela se oye a menudo pronunciar con todo cariño y ve-

neración el nombre de vuestra gran República y en estos momentos, al escuchar los acentos de la canción nacional, he sentido locos deseos de gritar con todo mi corazón el grito vibrante del roto enamorado de su Patria: ¡Viva Chile!

La Escuela Normal de Maestros os saluda con todo cariño y rinde este homenaje de afecto a vuestra patria; lo rinde en la persona de su muy digno representante Excelentísimo señor don Braulio Pérez Marchant y en las de sus simpáticos y cultos deportistas que en este viaje de buena voluntad van estrechando los lazos del cariño entre Chile y los demás pueblos de América.

Los profesores y alumnos de la Escuela Normal, formulamos los votos más fervientes por la prosperidad de Chile y la felicidad de sus hijos. Deseamos que vuestra permanencia en nuestro pequeño país os sea muy grata y anhelamos que, entre las incontables impresiones que váis viviendo en vuestro viaje, conservéis un recuerdo cariñoso de la República de El Salvador."

Actualmente se encuentran hospedados en uno de los más lujosos hoteles de San Salvador, los componentes del equipo "Audax", mientras son objeto de todo linaje de demostraciones de simpatía por parte de los deportistas salvadoreños, de la sociedad y del pueblo en general.

"La República", al saludarles de la manera más afectuosa, desea a los jóvenes chilenos la más grata permanencia entre nosotros.

LA CONDUCCION DE LA GUERRA

"Un ejército necesita un Jefe responsable de sus actos, capaz, valiente, organizador y que posea, a ser posible, la llama del genio"

En obsequio a los miembros del Ejército Nacional, que cuenta ahora con muchas inteligencias vigorosas y con hombres amantes del estudio, publicamos a continuación el prólogo de un interesante libro que acaba de publicarse y que se intitula "NOCIONES SOBRE LA CONDUCCION DE LA GUERRA".

El libro a que nos referimos aborda interesantísimos asuntos relacionados con la disciplina militar, la conciencia del soldado, así como valiosas observaciones acerca de los fundamentos del éxito en la guerra.

La obrita puede decirse que es anónima, pues su autor, que es un alto funcionario público y militar de prestigio, no obstante de que se trata de un estudio en toda forma, escrito en estilo impecable, por razones de modestia, acaso, no ha querido estampar su nombre en el formato del libro.

En todo caso, su contenido servirá de mucho a los miembros integrantes del Ejército salvadoreño, utilidad que podrá colegirse con sólo leer las siguientes palabras liminares:

"El amor a la Patria obliga al autor a compilar estas páginas y las dedica al noble y valiente ejército salvadoreño, anheloso de adquirir mayores conocimientos para cumplir mejor su misión de prosperidad nacional.

Sed pacifistas preparados al sacrificio de la vida en la defensa de la Patria.

Encended vuestro amor patriótico en el alma de nuestros Próceres.

La dirección de la guerra obedece a pocos principios de carácter universal, permanentes, que no pueden variar con la adopción de nuevos armamentos y máquinas.

Son eternos, inmutables. Obedecen a las leyes generales de la proporción y de la armonía. Pero los procedimientos son variables. Los armamentos se perfeccionan con gran rapidez, se introducen nuevos, lo mismo que la física y la química dan su aporte con nuevos inventos que siembran la muerte a mansalva. Los procedimientos, o sea la táctica que da las indicaciones para el empleo de las diferentes armas en el concierto de la batalla, cambia con frecuencia con el perfeccionamiento de las armas y la adopción de otras nuevas. Todo sistema de empleo de una máquina, varía con su mayor perfección y conviene que aún contando con los mismos armamentos, cambie su método de empleo para llevar la sorpresa a las filas del enemigo.

Pero no se crea que los principios de la dirección de la guerra y las leyes de empleo de las tropas o sea la táctica, tienen un valor incontestable por sí mismos. Grave error es creer en su valor si no interviene el genio del hombre para darle forma, para dar vida a esas leyes. El estratega organiza el mando, prepara al país, reúne sus tropas y sus materiales para ejecutar su obra, que es la batalla. Lo mismo hacen el músico, el pintor, el escultor, el político, etc., para dar vida a la creación mental que vive en su espíritu, en su alma; pero no siempre—por desgracia—se hace obra artística con el empleo de los mejores materiales, así como el General en Jefe no siempre podrá conducir a sus ejércitos a la victoria, contando con las mejores tropas y los más perfectos materiales.

(Continuará)

Los niños de "El Llano" tendrán escuela rural

Las autoridades y los vecinos de la localidad se reúnen para iniciar trabajos encaminados a la realización de tan importante obra

En el cantón "El Llano", de la jurisdicción de Jucuarán, departamento de Usulután, se reunieron hace poco los miembros de la Comisión de Educación junto con otras importantes personas del vecindario, en el local de la Alcaldía, con objeto de entrar en arreglos para la institución de una escuela mixta rural.

Según se desprende de los conceptos del acta, cuya certificación nos ha sido enviada por el señor Alcalde Municipal de "El Llano", el establecimiento educacional de referencia, es de imperiosa necesidad en aquel lugar, debido al numeroso contingente de niños de ambos sexos que ya se encuentran en edad de recibir los beneficios de la enseñanza.

La junta de los miembros de la Comisión de Educación a que nos referimos, tuvo como principal objeto acuerpar una gestión ante las autoridades superiores de Instrucción Pública, en el sentido de que el Gobierno preste su apoyo económico al establecimiento del plantel indicado.

Al respecto, es muy del caso consignar en estas líneas el hecho dignificador de que el ciudadano, don Jesús Rivera, una de las personas que gozan de generales simpatías en aquel conglomerado, ofreció espontáneamente ceder una casa con los muebles respectivos, para la instalación de la escuela a que nos referimos.

A continuación, varios otros vecinos invitados también especialmente al acto, ofrecieron aportar su contingente en la realización de la obra educativa mencionada, mostrándose todos los asistentes igualmente complacidos de los magníficos resultados que se consiguieron.

Ahora bien; considerando el decidido apoyo que las Autoridades Supremas prestan actualmente al incremento de la enseñanza en El Salvador, es justo esperar, —y así lo creemos con sinceridad— que, en la presente ocasión, se hará lo posible a fin de que los niños del cantón "El Llano", tengan pronto la escuela que tanto necesitan.

Donativos para una biblioteca escolar

El señor Presidente de la República obsequia un magnífico lote de libros

La Biblioteca Escolar, organizada no ha mucho en un anexo de la Escuela Normal de Varones, de Santa Ana, está adquiriendo una organización satisfactoria. Sus anaqueles, gracias al esfuerzo del Director del establecimiento, señor profesor don Saúl Flores y a la cooperación de muchas estimables personas de aquella ciudad y de otras poblaciones del país, se están enriqueciendo con valiosas obras.

Entre los donativos recibidos, está el del señor Presidente de la República, general Maximiliano Hernández Martínez, quien está presto a servir, aunque sea en forma modesta, a las causas legítimas, máxime cuando llevan ellas un objetivo de mejoración espiritual. También se han recibido magníficos lotes de libros obsequiados por el coronel Ricardo Alvarez Vidaurre, el Director del "Diario de Occidente", la Biblioteca Nacional de San Salvador y de otras personas e instituciones que protegen la cultura popular.

Inauguración de la torre para el reloj

En Sociedad, del Departamento de Morazán, las autoridades y los vecinos hacen obra de utilidad pública

Con muy solemnes actos y en medio del más desbordante regocijo popular, acaba de inaugurarse en Sociedad, del departamento de Morazán, la torre para el reloj público, cuya construcción se terminó a mediados del mes anterior.

La obra en referencia importó alrededor de UN MIL COLONES y ofrece un elegante aspecto que ha venido a poner una descollante nota de ornato en aquella población.

Durante el acto inaugural estuvieron presentes las principales autoridades del Dpto. y se pronunciaron conceptuosos discursos en que se hizo exaltación de la obra progresista que está realizando, no sin grandes sacrificios, el actual Gobierno, obra en la cual participan de modo directo las autoridades civiles y militares, aparte de que la cooperación particular tiene, a su vez, una participación importante y decisiva.

TELEGRAMA REZAGADO

Ausente: Rosa G. Morales.

Importantes trabajos en una carretera

Las autoridades de Morazán laboran con entusiasmo en varias obras de progreso

La carretera que une a San Miguel y Gotera, ciudades que mantienen un intenso intercambio comercial, no ha sufrido, durante la actual estación lluviosa, grandes desperfectos, gracias a la preocupación de las autoridades del departamento de Morazán que han puesto en su conservación y mejoramiento un cuidado muy especial.

Actualmente, a modo de evitar deslaves y otros daños de las aguas lluvias, están siendo colocados en la mencionada vía tubos de hierro de suficiente diámetro, aparte de que se mantiene una numerosa cuadrilla de trabajadores recorriendo constantemente la extensión del camino, a fin de que este no sufra ningún desperfecto.

Tanto el señor Gobernador, General Antonio C. Martínez, como el Comandante Departamental, coronel Juan V. Vidal, están empeñados en impulsar grandemente las diferentes obras de progreso que están iniciadas o están por iniciarse en la ciudad cabecera y en otras poblaciones del Departamento. Para ello cuentan con algunos recursos y con la cooperación de las autoridades municipales que, a su vez, son apoyadas moral y económicamente por numerosos vecinos pudientes que han manifestado su deseo de contribuir en la realización de cuanto signifique mejoración y cultura.

MARITIMAS

Acajutla, 4 de julio.—Hoy a las 6 horas, fondeó en esta rada el vapor noruego SOLLUND, procedente de Balboa, fletado por Panama Mail, de 557 toneladas de registro, con 21 hombres de mar, al mando de su capitán H. Hansen, sin carga ni pasajeros para este puerto.

—La Libertad, julio 4.—Hoy a las 9 horas y 15 minutos, fondeó en esta rada, el vapor francés SAN ANTONIO, procedente de Balboa, de 2,795 toneladas de registro con 40 hombres de mar, al mando de su capitán Louis L. Friant. Trajo para este puerto 241 bultos de mercaderías, sin correspondencia ni pasajeros. Patente limpia.

FARMACIAS DE TURNO

"Nueva", "Gerardo Sosa" y "Guadalupe".